

**QILAUT 2017 INUKTUT ATUUTINIK TITIRAQNIQ
AKIMANAHUARNIQ PITQUYAIT
QANURILIUURUTIKHAILLU (MALIKTAKHAT)**

1. MALIKTAKHAT

- (i) Hapkuat Pitquyait qanuriliurutikhaillu (“Maliktakhat”) maliktaa Nunavut Kavamanga (“GN”) “Qilaut Inuktut Atuutiniq Titiraqniq Akimanahuarniq”
- (ii) Hapkuat hivituningit qanurilinganingillu (“Maliktakhat”) amiqhahiyut uuminngat Nunavut Kavamangit (“GN”) “Taimaarnaqhiyut” Taktakhat (una “Takhinahuarnigut”).

2. AKIMADJUTIKHAMUT PIDJUTINGA

- (i) Akimanahuarut pilihaaliqniaqtuq July 4, 2017 uvani 12:01 a.m. Qikiqtaalup Uplurhitaani umiklunilu October 23, 2017 uvani 11:59 p.m. Qikiqtaalup Uplurhiutaani (una “Akitmadjutikhamut Pidjutinga”).
- (ii) Atiliurniq (“itirutinga” unaluuniit “uukturninnga”) uumunnga akimanahuarut iniqtiqtukhaq 11:59 unukpat. Qikiqtaalup Uplurhiutaani uvani November 10, 2017.
- (iii) Kinaliqaak uukturahuaq uumunnga Akimanahuarniqmut Akimanahuarniqmut Pidjutilluni pipkaidjutiuyuk ukununnga Maligangut uuminnga “Uuktuqtumik.”
- (iv) Uukturahuaq uuktuliqqat akimanahuarut tunigumi GN-kunnut, uumani Akimadjutikhamut Pidjutinga, ihuatqiaq ilaliutiuyuk uuktuutimut nipiliurhimayangillu (“Atuut” uuminngaluuniit “Havaanga”) malikkumigik hapkuat Maliktakhaq (“Uukturahuaqtaminik” uuminngaluuniit “Uuktuqtakhangit”).
- (v) Avaliittumik ilaayut qaffiuyulluuniit ilaayut Uukturahuat uuktulirumik akimanahuarut tuniluni GN-kunnut, uumani Akimadjutikhamut Pidjutinga, ihuatqiaq ilaliutihimayuyuk uuktuutikhaq nipiliuqtamiknikluuniit (“Atuut” unaluuniit “Havaanga”) malikkumigik hapkuat Maliktakhaq (“Uukturahuaqtaminik” uuminngaluuniit “Uuktuqtakhangit”), ilihimayaayut uuminnga “atuunmik-akimayut.”
- (vi) Uuktuut tuniinarialik GN-kunnut, uuminngalu ihuatqiaq ilaliutihimayuyuk uuktuutikhaq, ukunanik piluni: nipiliurutinnuakkut, CD-kut nipiliurhimayumik, alruyaqtuklutluuniit pigumi ukunatitut.mp3, .wav, uuminngaluuniit .flac.
- (vii) Aadjikutaungittumik alruyaqtuqtunik uuktuutit tuniinarialik GN-kunnut uuminnga CD-ROM Nipiliurutinganik, alruyaittumik USB qaritauyakkut, titiraqluniluuniit qaritauyakkut uumunnga qilaut@gmail.com.
- (viii) Tainiit Havaamut algakkut titiraqhimayukhat qaritauyakkutluuniit titiraqhimayukhaq tuniyauyukhaqlu GN-kunnut uuminngalu ihuatqiaq ilaliutihimayuyuk uuktuutikhaq, unalu tuhaqtipkaiyut piqaqtuq Havaamik.
- (ix) Tuhaqtipkaiyut piqaqtuq Havaanga tuniyauyukhaqlu GN-kunnut taiguarnaqtumik titiraqhimayukhaq Uuktuqtup atinganik atinganiklu Havaanganik.
- (x) Nipiliuqtamiknik ihivriuqtauniaqtut GN-kunnit Atan’guyaq Uqauhinut Atuliqtitaunirmut Uqiqtirutikhainniklu ihuarutiukpat hapkununnga maliktakhaq uuktuqtaaqatluuniit.

- (xi) Nipiliuqtamiknik piiqtauniaqtut uuktuqtunit naunaipkaihimaittumik Uuktuqtumut Uuktuqtunulluuniit taimaa Uuktuqtuq Uuktuqtutluuniit malingitkumitku hapkuat Maliktakhaq.
- (xii) Nipiliuqtamiknik piiqtauniaqtut uuktuqtunit naunaipkaihimaittumik Uuktuqtumut Uuktuqtunulluuniit taimaa Uuktuqtuq Uuktuqtutluuniit malingitkumitku hapkuat Maliktakhaq.
- (xiii) Nipiliuqtamiknik unalu Havaangit *utiqtaulimaittut* Uuktuqtunun.
- (xiv) Uuktuqtuq Uuktuqtutluuniit uuktuinnarialgit akimanahuarut amihunik, kihimi tamaita Uuktuutit Havaangillu tamna Uuktuqtuq Uuktuqtutluuniit uuktuqtangit tuniyauyukhaqlu GN-kunnut avaliittumik aatlanganit Nipiliuqtamiknik taimaataimaa Uuktuqtaminik tuniyauyuk GN-kunnut uukturiami uumunnga Akimanahuarutimut.

3. KINGUANI-TAKHINAHUARNIQ IKAARNIA

- (i) Tamna “pitinnagu-Akimadjutikhamut Pidjutinga” ittuq 46nik tatqirhiutimut ublunik taimaa qilamiuqtumik piyuyuk Akimadjutikhamut Pidjutinganun.
- (ii) Tamna pitinnagu-Akimadjutikhamut Pidjutinga pilihaaliqniaqtuq July 4, 2017 uvani 12:01 a.m. Qikiqtaalup Uplurhitaani umiklunilu October 23, 2017 uvani 11:59 p.m. Qikiqtaalup Uplurhiutaani
- (iii) Nipiliuqtamiknik ihumagiyauniaqtut katimayunik Inuktut uqayuktunut naalaktut akimanahuarniqmik (“Naalaktut Akimayukhamik”), pilurhimayut inuknik tikkuqaqtauyut GN-kunnit, inmikkut atauttimutlu piimayamiknik.
- (iv) Pitillugu tamna Pitinnagu-Akimadjutikhamut Pidjutinga, Naalaktut Akimayukhamik tikkuqaqniaqtut, inmikkut tamainniklu piimayamiknik, 10nik (10) Akimayut Nipiliuqtamiknik (“Akimayuyuk Nipiliuqtauhimayuyuk,” “Akimayuyuk Nipiliuqtamiknik,” unaluuniit “Akimayuyuk.”).
- (v) Naalaktut Akimayukhamik tikkuqaqniaqtuq, inmikkut tamainniklu piimayamiknik, Hivulliqpaaq, Tuglia, Pingahualu akimayut, 7nguyullu (7) aatlatlu takhiyut ukunannga Havaanginnit tikkuqaqtauyut Akimayut Nipiliuqtamiknik.
- (vi) Havaangit naunaiqhimayuyuk uuminnga Akimayut Nipiliuqtamiknik naunaiaqhimaniaqtut ukunannga Naalaktut Akimayukhamik piyut ihumagiyaamiknik tamarmit Havaangap tainiit atuutinginnitlu.
- (vii) Havaat *ihumagiyaulimaittut* naalaktaulimaittut ukunannga Naalaktut Akimayukhamik piyut tuhaqtauhiinannganik qanuritaakhaanik uuma nipiliurhimayumik uumanngaluuniit Uuktuqtup ukunanngaluuniit Uuktuktut atuqtaaqtuq; kihimi, Nipiliuqtamiknik piyukhaugaluq qanuritaakhaanik ukununnga Naalaktut Akimayukhamik nakuuyumik ihumagiyaamik naalaktukhaqlu akimayumkhamik tamna Nipiliurhimayuyuk.
- (viii) Akimayut Nipiliuqtamiknik naunaiqtauniaqtuq GN-kunnit uvani November 10, 2017.
- (ix) Akimayut Uuktuqtut uqaqtauniaqtut uqaqatigilugit

- (x) GN-kunnit, maliklugu nampanganit tuniyauhimagyuq Uuktuqtumit GN-kunnut, naunaiqtitauniaqtut inuknut, qanuqtut piimayamiknut GN-kunnit, inmikkut atauttimutlu piimayamiknik.
- (xi) Uuktuqtut sainiqtakhait laisinnikut angirutinganik pipkaidjutyuq GN-kut nipiliuriami, taigualiuriami tuniqhaigiamilu Havaanga, kiklikhaittumik, ihumagiylugu himmautikhanganiklu inmat Akimayyuq Nipiliurhimayyuq.
- (xii) Una Nipiliurhimayyuq unaluuniit Nipiliurhimayyuq pitqutigiqplugu uuminnga atuutinik titiraqtut uuktuqtut sainigittut laisiliqinirmut angirutinganik naunaiqtitaulimaittut Akimayut Uuktuqtaminik, tuniyaulimaittutlu taktakhaq manikmik ukununga Nipiliurhimayyuq uuminngaluuniit Nipiliurhimayyuq pitqutigiqplugu uuminnga atuutinik titiraqtut uuktuqtut.
- (xiii) Akimayut Nipiliuqtamiknik nipiliuqtauniaqtut katitigimik CD uuminngakimayut Nipiliuqtamiknik (“tamna CD”) piliurhimayyuq GN-kunnit.
- (xiv) GN-kut pittaaqtaa pilaarutinga, inmikkut atauttimutlu piimayamiknik, pitqutigiyplugu, uuktuqtut Nipiliuqtamiknik ihumagiyaungittut Akimayut Nipiliuqtamiknik ilaliutiyukhat ukunani nipiliuqhi ilaliutihumayaa CD-mun.

4. NIPILIURHIMAYUMIK PIDJUTIKHANGA

- (i) Tamna “Nipiliurhimayumik Pidjutikhanga” pipkaidjutinga uumani November 14, 2017 taimaalu nipiliurhimaninnga CD iniqtaukpat.
- (ii) GN-kut pittaaqtaa, inmikkut atauttimutlu piimayamiknik, pilaarutinga angikliyuumiriami kaantraangita pidjutinga uuma Nipiliurhimayumik Pidjutikhanga.
- (iii) Tamna Akimayut Nipiliuqtamiknik nipiliuqtauniaqtut pitilluni tamna Nipiliurhimayumik Pidjutikhanga piyuq naunaitkutamat, qakugu humilu ihumagiyaayuq GN-kunnit inmikkut atauttimutlu piimayamiknik.
- (iv) Tamna nipiliurhimayut tamna Akimayut Nipiliuqtamiknik nipiliurhimayyuq pitillugu tamna Nipiliurhimayumik Pidjutikhanga katititauniaqtuq CD-mut.
- (v) Akimayut Uuktuqtut pitqyauniaqtuq GN-kunnit tingmiluni Iqalungmut, Nunavut nipiliuriami Akimayyuq Uuktuqtamiknik unaluuniit Nipiliuqtamiknik pigiami ilaliutiyanga CD-mut, aatlaittumutlu pidjutikhaanik kihimi uumunnga.
- (vi) Taimaa Akimayut Nipiliurhimayyuq tingmiqyaukpat Iqalungnut GN-kunnit, GN-kut ihumaginiaqtaa tamna Uuktuqtup Uuktuqtupluuniit akinga tingmidjutinganut, akhaluutikkut, hiniktarvikhangit niriidjutikhanginniklu akingit. GN-kut ihumaginiaqtuq pilimaittut aatlamutluuniit akinga akiliqtangilluuniit.
- (vii) Tamna akinga tingmidjutikhangit, akhaluutikkut, hiniktarvikhangit ubluumaamilu akingit piqangittut akinganik pipkaidjutilimaittut ukunanit Akimayut Nipiliurhimayyuq nunaqaqtut Iqalungni.
- (viii) Akimayut Uuktuqtut pitqyauniaruknaqhiyuq GN-kunnit nipiliuriami Akimayyuq Uuktuqtamiknik unaluuniit Nipiliuqtamiknik ikayuutikhamik uuminnga ayuittiaqtumit

nipiliurutyiimit tuyuqtauyyuq tamna Uuktuqtup Uuktuqtupluuniit nunagiyaanik ilaliutiyukhaq CD-mut, aatlaittumutlu pidjutikhaanik kihimi uumunnga.

- (ix) Taimaa Akimayut Nipiliurhimayyuq pitqyaupkat nipiliuriami Akimayyuq Uuktuqtamiknik unaluuniit Nipiliuqtamiknik ikayuutiqarluni uuminnga ayuittiaqtumit nipiliurutyiimit, GN-kut ihumaginiaqtuq tamna ayuittiaqtumit nipiliurutyiimit unaluuniit ayuittiaqtumit nipiliurutyiimit akinga tingmidjutikhangit, akhaluutikkut, hiniktarvikhangit ubluumaamilu inuudjutinga akinga.

5. ATULIQTITAUKHAA PIGJUTIKHANGA

- (i) Tamna “Atuliqtitaukhaa Pidjutikhanga” pidjutinga ukunani tamna nipiliurhimayumik CD-nga iniqqat pidjutingalu CD atuliqtitaupkat.
- (ii) GN-kut ihumayyuq atuliqtitaupkat tamna CD pitillugu *Uqausirmut Quviasuutiqarniq*, tamna ukiumi quviahuutinga Inuklut, pipkaiyuq Nunavunmi, Fipyulianguraangat.
- (iii) GN-kut pittaaqtuq, inmikkut atauttimutlu piimayamiknik, pilaarutinga naiklittaqaqtaa hivuniqtaaqtaaluuniit tamna aktikkulaanga tamna Atuliqtitaukhaa Pidjutikhanga.
- (iv) GN-kut pittaaqtuq, inmikkut atauttimutlu piimayamiknik, pilaarutinga himmiriami tamna atuliqtitaukhaa ublua CD-nga.

6. PITINNAGU-ATULIQTITAUKHAA PIDJUTIKHANGA

- (i) Tamna “Pitinnagu-Atuliqtitaukhaa Pidjutikhanga” pidjutinga pigaanga tamna atuliqtitaukhaa CD-nga.
- (ii) GN-kut, inmikkut atauttimutlu piimayamiknik, tuniqhainiaqtuq tamna CD titiraqniaqtaalu tamna Akimayyuq Nipiliuqtamiknik qaitayakkut, qanuqtutluuniit tuhaqtipkaiyut piuyumayamiknik, ilihimayayuq tadjaluuuniit ilihimangittuq, inmikkut atauttimutlu piimayamiknik.
- (iii) Akimayut Nipiliuqtamiknik atuqtaunginnarialik, kikliitumik, GN-limut avaliittumik atauttimutluuniit piimayamiknik, atuliqtitaugiami GN Inuklut uqauhingit havaakhat pinahuarutitluuniit.

7. ILAUYAARNIQ

• Niuviriaqangittuq

- (i) Niuviriaqangittuq ilauyaami Akittaqtumun.

• Uqauhingit

- (i) Nipiliuqtamiknik tuniyayukhat aatlanik uqauhikkut Inuklut.
- (ii) Nipiliuqtamiknik ihumagiyaayut tuniyayukhat Inuklut taimaa 90 pusanngukpat avatqumaluniluuniit tamna Havaanga nipiliuqtaupkat aatlanik uqauhinik Inuklut.
- (iii) Nipiliuqtamiknik atayuq Inuklut atauhinganut Nunavuutim aatla pingahuuyut ilitariyaayut uqauhingit,

kihimi piqaqtuq mikitiqamik 90 pusanmik Inuktut, ihumagiyauniaqtuq piqaqqat qaffiukpat Inuktut nipiliuqtamiknik.

- (iv) Nipiliuqtamiknik atuqtaungittut Inuktut, kihimi aatla pingahuuyut ilitariyauyut uqauhinginnik ihumagiyauniaqtuq piqaqqat qaffiukpat Inuktut nipiliuqtamiknik.
- (v) Nipiliuqtamiknik piqaqtukhaungittuq piiqtaunginnarialiklu tuniyauniaqtuqlu ihumagiyauyakhaq suviaqtuqaqqat kangunaqtunikluuniit uqauhiqaqqat, ihumagiyauyuq GN-kunnit inmikkut atauttimutlu piumamayamiknik, ilaliutihimayuuq uumani Havaanga tuniyauyuq Uuktuutimik.

- **Havaanga**

- (i) Havaanga tainiit tuniyauyukhaq aatlanik uqauhimik Inuktut.
- (ii) Havaat tuniyauyukhaq aatlatqiinik qanuritaakhaanikluuniit atuutinik.
- (iii) Havaat inmikkut atuqtauhimayukhaq. Inmikkut Akimadjutinga imaatut ittuq tamna Nipiliuqtauyuuq titiraqhimayakhaq Uuktuqtumit tuniyaa uuktuutaanik.
- (iv) Havaat qangamit titiraqhimayukhaungittuq tuniyauhimagittukhaq.
- (v) Havaat tuniyaunginnarialik hivulliqaami uuktuqtumit unaluuniit ayuittiaqtumit atuqtuuyayuktunit atuutiniklu titirayuktunit.

- **Nunami nayugaat Ukiungilu**

- (i) Akimanahuarut angmaumayuuq nunaqaqtut Nunavunmit, taimaa: (1) 19nik ukiuqaqtut avatqumayulluuniit uukturahuarumi (avaliittumik atauttikkutluuniit “Inirmiuyuuq”); unaluuniit (2) ukiuqaqtuq 19nguqtinnagu August 26, 2017-mi (avaliittumik atauttikkutluuniit “Nutaraukpat” unaluuniit “Inuulramiuyuuq”) pikpat Nutaraup angayuqqaanga munaqtingaluuniit angiqqat Nutaraup ilauninnga akimanahuarutimut uuminnga Nipiliurhimayuuq piyaalu angiqtaalu maligatigut piyuq hapkunanga Maliktakhamit tamna Nutarap pitqutigiyanik.
- (ii) Hapkuat GN- kut pinnauvlugit piyunnauningit, inmi ihumaliuriaqahutik, taimaa ihivriurniarumik uqarvigilaaqtangit Nutarap angayuqaangit/pamiqtiitalu hivunikhaliurumagumik naunaiyariiqhimayuyut nutaraup: (1) angiriiqhimayangit taimaa Maliktakhait; unalu, (2) angiqtaaqhimayangit una Nutaraup ilauqatauyumaningit Ilauyumanirnit. Angiqhimanngitkumik una Nutaraup angayuqaangit/pamiqtiitalu titiraqhimanngitkumiuk qanuq titiraqariaqarumik naammagiyaupat haffuminngat GN-kut pilaahutik, maliitiaqtauhimayut angiqtauhimavlutiglu ukuninngat GN-nit, taamna naammagiyaunngitkumi una Nutaraq taimaatitipkaqtaulaaqhuni.
- (iii) Havakvingit, havaktingit, kivgaqtuqtingit, havakvingit havaktingillu (tahapkuatlu inuit aihimayut, ilagiikkumik ilagiingitkumikluuniit) GN-kunnit uuktuinnarialit akimanahuarutimut, *kihimi* tahapkuat

havaktut GN-kunnit Pitquhiliqiyiitkut.

- (iv) Havaanga Nipiliurhimayuuq piqaqtaaqtuq, ilanganik tamna atuutinik titiraqniq uuktuqtut, Nunavunmiutaungittut; kihimi atauhiqmik ilauyuq tamna atuutinik titiraqtut uuktuqtut Nunavunmiutauyukhaq.
- (v) Taimaa atuutinik titiraqtut uuktuqtut piqaqtuq atauhiinaqmik Nunavunmiutaq, ilangillu Nunavunmiutaungittut, tamna Havaanga tuniyauyukhaq uukturiami Nunavunmiutamit.
- (vi) Taimaa atuutinik titiraqtut uuktuqtut piqaqtuq amigaitqiaq atauhiqmit Nunavunmiutamit, ilangillu Nunavunmiutaungittut, tamna Havaanga tuniyauyukhaq atauhiqmit Nunavunmiutamit.
- (vii) Taimaa atuutinik titiraqtut uuktuqtut piqainnaqqat Nunavunmiutamit, Nunavunmiutaungittumitlu, tamna Havaanga tuniyauyukhaq atauhiqmit Nunavunmiutamit.

8. QANUQ ILAULAARNIKKUT

- **Ilauyumaniq**

- (i) Uukturiami Inirmiuyumit iniqtiqlugu “Qilaut 2017 Atuutinik titiraqniq Akimanahuarut” Uuktuutikhaq (“apirhuut”) iliuraqlugu atiit, nunagiyat, hivayautit nampanga unalu/unaluuniit qaritauyakkut titiravit unalu atingit, qanuqtut uqaqatigiqni, angirutinganiklu tamainnit ilauyut atuutiknit titiraqtut uuktuqtut, unaluuniit, ihuaqqat, angirutinga atuutinik titiraqtut uuktuqtut ilauyut angayuqqangit munaqtingitluuniit kitunik tamna atuutinik titiraqtut uuktuqtut ukiuqaqtut 19nit. Inirukni, naunaiqlugu angirutinganik taiguqaqanik angiqlugulu maligatigut piyuq Pitquyait qanuriliurutikhaillu Maliktakhanganic. Tunilugu tamna apirhuut, ilaliutilugu Havaanga titiraqhimayumik qaritauyakkutluuniit aadjikkutaliurhimayuuq tamna tainiit GN-kunnit.
- (ii) Uukturiami Inuulramiuyumit, iniqtiqlugu “Qilaut 2017 Atuutinik titiraqniq Akimanahuarut” Uuktuut Niruarut iliuraqlugu atiit, nunagiyat, hivayautit nampanga unalu/unaluuniit qaritauyakkut titiravit unalu atingit, qanuqtut uqaqatigiqni, angirutinganiklu tamainnit ilauyut atuutiknit titiraqtut uuktuqtut, unaluuniit, ihuaqqat, angirutinga atuutinik titiraqtut uuktuqtut ilauyut angayuqqangit munaqtingitluuniit kitunik tamna atuutinik titiraqtut uuktuqtut ukiuqaqtut 19nit. Inirukni, angayuqqaatit munaqtitluuniit naunaiyaqtukhaq taiguqaqaa angiqtitlu maligatigut piyuq taafumangga Pitquyait qanuriliurutikhaillu Maliktakhanganic. Angayuqqaat munaqtitluuniit tuniyukhaq tamna apirhuut, ilaliutilugu Havaanga titiraqhimayumik qaritauyakkutluuniit aadjikkutaliurhimayuuq tamna tainiit GN-kunnit.
- (iii) Pigiami Taktakhanik, Nipiliuqtamiknik qanuqtut naunaiqhimayut talvani piyukhaq Pitquhiliqiyiitkut Iqalungni, Nunavut 11:59nguqtinnagu unukpat Qikiqtaaluup Ubluqhiutingani October 23, 2017.
- (iv) Nipiliuqtamiknik piyangit Pitquhiliqiyiitkut Iqalungni, Nunavut qaangiqqat 11:59 unukpat Qikiqtaaluup Ubluqhiutingani October 23, 2017 pilimaitait

ihumagiyaulimaittutlu GN-kunnit uuminnga Akimanahuarutikhamut.

- (v) Iniqtiqtauhiqpiqatuuq Nipiliurutikhaq piqatuuq tamainnik piyakhangit naunaitkutamik, tamna Havaanga, naunaittumik titiraqhimayuuq qaritauyakkutluuniit aadjikutaliurhimayuuq taafumannga tainiit, tuniinarialik ihuatqiaq GN-kunni havaktut havakvingani GN-kunnit Pitquhiliqiyiitkut, ittuq hivulliqpaami havakvia Trigram Igluqpingani (Igluqpak nampaa 903) Iqalungni, Nunavut.
- (vi) Nipiliuqtamiknik, unalu Havaanga naunaittumiklu titiraqhimayuuq qaritauyakkutluuniit titiraqhimayuuq tainiit, qaritauyakkut [titiraqluniluuniit uumunnga qilaut@gmail.com](mailto:titiraqluniluuniit@uuminnga.qilaut@gmail.com)
- (vii) Titiraqmiq Nipiliuqtamiknik, titiraqyahimayulluniit kayumiktukkut, ilaliutihimayuuq Havaanga, naunaittumik titiraqhimayut qaritauyakkutluuniit titiraqhimayut tainiit, tuyuqtauuyukhat titiraqvikkut uumunnga:

Qilaut 2017 Inuktut Songwriting Contest
c/o Official Languages Division
Department of Culture and Heritage
Government of Nunavut
Box 1000, Station 800
Iqaluit, NU X0A 0H0

- (viii) Nipiliurhimayuuq uuktuqtaaqut amihunik akimanahuarutimut taimaa Uukturumayunik Akimadjutikhamut Pidjutinga.
- (ix) Takhinahuarnigut Ilauhimaningit qinngiyahunnguyut imaa, tahapkuat GN-kut ahivaqhilaahutik una Ilauyumaniq titirattiaqhimannigtkumi naunaiyainikkut uvani Takhinahuarnigut Atuqtakhanit.
- (x) GN-kut munarilimaitaat tuuliqhimayunik, tammaqtauuyunik, aalamut tuyuqtauuyunik, tuuliqutunik, iniqhimaittumik, pittaaqutunik, aatlatqinnguyunik Nipiliuqtamiknik, tamaita pilimaitaat.
- (xi) Tamaat Ilauhimayut ihuaqhihimalaahutik ihuaqhaqtauuyumagumik. Taimaa GN-kut piyunnautiqahutik, naammagigumiuk, taimaa kiuttiarnigut ihuaqhilaahutik tukiqattiarnigut unalu/piyuminahunittauq, taimaa naammagiyaupkat GN-nut ilaliutauvlunilu, pittailihimayuniluniit, kavamanit piksalinngit naunaitkutait, tahapkuat ilauyumayunut uvani Takhinahuarnigut ahivaqtauunirnit.

9. TAKTAKHAT AITTUQTAUNILLU TAKTAKHANI

• Taktakhat

- (i) Piqaqtuuq 10nik taktakhat (tamaita "Taktakhaq") tamaita taktakhaq, avalittumik manikhaq piyut \$500 CDN uvunga \$5000 CDN.
- (ii) Piqaqtuuq atauttimut atauhiq (1) Hivulliqpaaq Taktakhaq akiqaqtuuq \$5,000 CDN.
- (iii) Piqaqtuuq atauttimut atauhiq (1) Tuglia Taktakhaq akiqaqtuuq \$2,500 CDN.
- (iv) Piqaqtuuq atauttimut atauhiq (1) Pingahua Taktakhaq akiqaqtuuq \$1,500 CDN.
- (v) Piqaqtuuq atauttimut 7nguyut (7) Aatlat Taktakhat akiqaqtut \$500 tamaita.

- (vi) Naalaktut Akimayukhamik naunaiqniaqtut kitut Nipiliuqtamiknik naunaiqtauuyut Akimayut Nipiliuqtamiknik.
- (vii) Naalaktut Akimayukhamik naunaiqniaqtuuq, inmikkut tamainniklu piyumamiknik, kitut ukunannga tamna Nipiliuqtamiknik naunaiqtauuyut uuminnga Akimayut Nipiliuqtamiknik naunaiqtauuyut Hivulliqpaaq, Tuglia, Pingahua, Aatlanikluuniit Taktakhaq.
- (viii) Piittuuq Aatlat Taktakhaq maniit titiraqhimayut talvani Maliktakhami manikhangilluuniit tuniyauniaqtuuq Akimayunut.
- (ix) Taktakhaq tuyuqtauuniaqtut tamainnut Akimayunut pitillugu una pitinnagu-Akimadjutikhamut Pidjutinga, piyuuq tuuliqtitauyuuq pidjutinganut ihumaliurutininniganik tamna Akimayut Nipiliuqtamiknik unaluuniit hulidjutingit piyut tamna munariyaayuuq GN-kunnit. Pidjutikpat tuyuqtauulimaitpat tamna Taktakhaq Akimayumut, qanuriliuqpat, tamna Taktakhaq piyakhaq havakvingani Pitquhiliqiyiitkunniit, hivayautikkut, titiraqluniluuniit qaritauyakkut, qaangiqtinnagu November 14, 2017, pingitpat, tamna tikkuqtauhiimayuuq Nipiliurhimayuuq pilimaitaa Taktakhaq, piqalimaittutlu pidjutinga GN-kunnut unaluuniit atauhiq ilaayuuq akimanahuaruqmut taimaalu tamna Taktakhaq pipkailimaittuuq aalamut uuktuqutunik tikkuarniqmulluuniit.
- (x) Tamainnut Taktakhat tuniyauhimanngittut nutqaqtaulaahutik.
- (xi) Tamainnut Taktakhat himmauhiutaulaittut, turaaqhilaaittullu, manikhiuqtaulaaittullu, aniqtaugialik tuniyauhimayuuq qanurilingahimaittumik. Una GN inmi piyunnautilaahutik, naammangnianut, himmauhiuluni unalu/ ihuaqhailuniluniit aallat Taktakhanit uuminngaluniit Taktakhat ilanganit ukuninngat (a) tatakhaq(t) nalaumayunit naamaktumilluniit qanurilinganingit. Tamait Taktakhat tuniyauhunnguyut inungnut taimaa angiriiqhimayunit atianit nakuuyumik qaritauyakkut turaarutaat naunaitkumi titiraqhimayuuq Ilauhimayunut.
- (xii) Tamait Taktakhat aittuqtauunnguyut inungnut titirariiqhimayuyut turaarvingalu kiunnaqtumut titirariiqhimayumi Ilauhimayunut nalunaitkutimi.
- (xiii) Talvani Nipiliurhimayuuq uukturumi akimanahuarut pitqutiqiguplugu uuminnga atuutunik titiraqtut uuktuqtut, taimaalu tamna atuutunik titiraqtut uuktuqtup Uuktuutinga naunaiqtauupkat uuminnga Akimayut Nipiliurhimayuuq, Taktakhaq manikhaa akiliqtauuniaqtuuq taafumunnga Nipiliurhimayuuq uuktuqtuuq akimanahuarut pitqutiqiguplugu taafumunnga atuutunik titiraqtut uuktuqtut taamnaluuq Nipiliurhimayuuq talvunga Taktakhaq manik akiliqtauuyuuq piqarniaqtuuq tamna avaliittumik atauttimutluuniit piyakhaa akiliqtauuyumut tamna Taktakhaq manikhaa taafumunnga atuutunik titiraqtut uuktuqtut qanuqtut tamna Nipiliurhimayuuq ihumagiya ihuaqtuuq, piqaqtumik piittumikluuniit angirutinganik, taafumunnga atuutunik titiraqtut uuktuqtut.
- (xiv) Ilauyut uuminngatuutunik titiraqtut uuktuqtut tuniyut Uuktuut naunaiqtauuyut Akimayut Uuktuqutunik, piqangittut qanuriliurutikhaq GN-kunnut piyuuq talvunga kitunut tamna Nipiliurhimayuuq kitumut Taktakhaq manik

akiliqtauyuuq piomagumi akiliriami tamna Taktakhaq

10. NAUNAIYARNIIT AKIMAYUNI

a. Hivulliqpaaq Taktakhaq:

- (i) November 10, 2017-mi (“Naunaiyarniani Upluq”) Iqalungni, Nunavut, GN-kut naunaiqtiniaqtaa tamna akimayuuq Hivulliqpaanguyuuq Taktakhaq.
- (ii) GN-kut, tikkuqaqtauhimayulluuniit havaktut, piliurniaqtut mikitqianik pingahunik (3) uqaqatiginahuaqtumik tamna Akimayut Nipiliurhimayuuq (atuqlutik naunaitkutat ittut Uukturahuarutimi) uumani tallimanik (5) havakvinga angmaumatillutik ublunga umikvingani taamna tikkuqaqtauvikhaani. Taimaa tamna Akimayut Nipiliurhimayuuq uqaqatigiyaungitpat uumani tallimanik (5) havakvinga angmaumatillutik ublunga umikvingani taamna tikkuqaqtauvikhaani, unaluuniit piqaqqat utiqviqaqqat naunaiyaininnganik pilimaitpagu, tamna inuk piiqtauniaqtuuq uuktuutiminik (piiqtuniaqtuuq tamaita pilaarutingit Taktakhamut) taimaalu GN-kut pittaaqtaa pilaarutinga, inmikkut atauttimutlu piomayamiknik, tikkuariami naunaiyaqlugulu uuminnga Akimayut Nipiliurhimayuuq himmautikhanganik akimayukhamik Nipiliurhimayuuq.

• Tuglia Taktakhaq:

- (i) Talvani Tikkuqaqtauvikhaani, Iqalungni, Nunavut, GN-kut naunaiyaqniaqtaa akimayuuq tamna Tuglia Taktakhaq.
- (ii) GN-kut, tikkuqaqtauhimayulluuniit havaktut, piliurniaqtut mikitqianik pingahunik (3) uqaqatiginahuaqtumik tamna Akimayut Nipiliurhimayuuq (atuqlutik naunaitkutat ittut Uukturahuarutimi) uumani tallimanik (5) havakvinga angmaumatillutik ublunga umikvingani taamna tikkuqaqtauvikhaani. Taimaa tamna Akimayut Nipiliurhimayuuq uqaqatigiyaungitpat uumani tallimanik (5) havakvinga angmaumatillutik ublunga umikvingani taamna tikkuqaqtauvikhaani, unaluuniit piqaqqat utiqviqaqqat naunaiyaininnganik pilimaitpagu, tamna inuk piiqtauniaqtuuq uuktuutiminik (piiqtuniaqtuuq tamaita pilaarutingit Taktakhamut) taimaalu GN-kut pittaaqtaa pilaarutinga, inmikkut atauttimutlu piomayamiknik, tikkuariami naunaiyaqlugulu uuminnga Akimayut Nipiliurhimayuuq himmautikhanganik akimayukhamik Nipiliurhimayuuq.

• Pingahua Taktakhaq:

- (i) Talvani Tikkuqaqtauvikhaani, Iqalungni, Nunavut, GN-kut naunaiyaqniaqtaa akimayuuq tamna Pingahua Taktakhaq.
- (ii) GN-kut, tikkuqaqtauhimayulluuniit havaktut, piliurniaqtut mikitqianik pingahunik (3) uqaqatiginahuaqtumik tamna Akimayut Nipiliurhimayuuq (atuqlutik naunaitkutat ittut Uukturahuarutimi) uumani tallimanik (5) havakvinga angmaumatillutik ublunga umikvingani taamna tikkuqaqtauvikhaani. Taimaa tamna Akimayut Nipiliurhimayuuq uqaqatigiyaungitpat uumani

manik ukununnga atuutunik titiraqtut uuktuqtut. tallimanik

(5) havakvinga angmaumatillutik ublunga umikvingani taamna tikkuqaqtauvikhaani, unaluuniit piqaqqat utiqviqaqqat naunaiyaininnganik pilimaitpagu, tamna inuk piiqtauniaqtuuq uuktuutiminik (piiqtuniaqtuuq tamaita pilaarutingit Taktakhamut) taimaalu GN-kut pittaaqtaa pilaarutinga, inmikkut atauttimutlu piomayamiknik, tikkuariami naunaiyaqlugulu uuminnga Akimayut Nipiliurhimayuuq himmautikhanganik akimayukhamik Nipiliurhimayuuq.

• Aatlat Taktakhat:

- (i) Talvani Tikkuqaqtauvikhaani, Iqalungni, Nunavut, GN-kut naunaiqtiniaqtaa akimayut Aatlani Taktakhat.
- (ii) GN-kut, tikkuqaqtauhimayulluuniit havaktut, piliurniaqtut mikitqianik pingahunik (3) uqaqatiginahuaqtumik tamna Akimayut Nipiliurhimayuuq (atuqlutik naunaitkutat ittut Uukturahuarutimi) uumani tallimanik (5) havakvinga angmaumatillutik ublunga umikvingani taamna tikkuqaqtauvikhaani. Taimaa tamna Akimayut Nipiliurhimayuuq uqaqatigiyaungitpat uumani tallimanik
- (i) (5) havakvinga angmaumatillutik ublunga umikvingani taamna tikkuqaqtauvikhaani, unaluuniit piqaqqat utiqviqaqqat naunaiyaininnganik pilimaitpagu, tamna inuk piiqtauniaqtuuq uuktuutiminik (piiqtuniaqtuuq tamaita pilaarutingit Taktakhamut) taimaalu GN-kut pittaaqtaa pilaarutinga, inmikkut atauttimutlu piomayamiknik, tikkuariami naunaiyaqlugulu uuminnga Akimayut Nipiliurhimayuuq himmautikhanganik akimayukhamik Nipiliurhimayuuq.

11. AKIMANIARNIKKUT

- (i) Tamna akimaniaruknaqhiyut Uuktuunit uumaniluuniit Nipiliurhimayuuq naunaiqtitaayut Akimayut Uuktuqtunit uumaniluuniit Akimayut Nipiliurhimayuuq tahapkuunguyut tamna pilihaaligtut uumiinga akimanahuaruti piyut atauttimut qaffiuyut Nipiliuqtaumiknik piyanginnik. Taamna akimaniaruknaqhiyut uuminnga akimayut aatlangurniaruknaqhiyut akimanahuarut piyut uumannga qaffiuyut nipliqtamiknik ukunani munariyait GN-kunnit qakugunnguraikpat.
- (ii) Una Akimanahuarut, kihimi, piliurhimayuuq qanuritaakhaanik.

12. AKITTAQUTIMI TUHAUMAPKANIRNIK

- (i) Tamaita Akimayut angiriqhimayangit aturiangani atiita, nayugaat, piksaalu, nipaa qanuq naunaitkutauihayuyuuq makpiraauiqhimaningilluniit tautungnaqtumi hulidjutikhait turaaqhimayut amiriyavlutik ukuninngat GN ilagivluniuk Akittaquti, aturuminaqhutik tamainnut GN-kut hulidjutikhait, hilarjuarmi, akiqanngittunilu taimaa qanuq ihumaliugait maniktaalaaittuni taamna

- Akimayumut, taimaa kihiani maliktaunngitkumi.
- (i) Atingit uuminnga akimanahuarutimi Akimayut (hivuliq atinga kingulliqpaaq atinga aullaqtinga) takuinnarialik uumani www.ch.gov.nu.ca uumani 30nik talvannga ublunga Taktakhat tuniqhauyut tamna Akimayut Uuktuqtut, mikitqiamit pidjutikhanga 10nik ublung; piyuq naunaiqtitauyuq GN-kunnit.

13. HIAMITIRIYUKHHAUNNGINNIQ

a. Katitirnia Atuqniillu Inuup Naunaitkutainnik

- (i) Uukturumi akimanahuarutimik, tamaita Uuktuqtut, angayuqqaangit munaqtingillu, angiqut tamainnut katitiqninnganik inuup naunaitkutinginnik GN-kunnit. Inuup naunaitkutingit atuqtaunginnarialik atuliqtitauinnganut titiraqninganutlu piyut akimanahuaruqimut, uqaqatigiami Akimayut, pigiamilu katitiqhimayuq ihivriunnganik uqauninginnik atuqtaingit Nunavunmi.
- (ii) Uukturumi uuminnga Akimanahuarutimik, tamaita Nipiliurhimayuq, angayuqqaangit munaqtingilluunniit naunairumi angirutingit GN-kunnut, havaktingit unalu/unaluunniit havaktingit, tutquqtirninnga, aatlanut tuhaqtipkaininnga aturninnganiklu tamna inuup naunaitkutingit tuniyayuq Uuktuutimiknik hulidjutikhanginnut uuminnga pipkaidjutiuyuq akimanahuarut piplunilu katitiqhimayunik ihivriunniq uqauninginnik uqauningit aturninnga Nunavunmi pilluaqtumik pitquitinnga GN-kut hiamitiqtakhaungittuq maligangani (takuinnarialik uumani: <http://www.gov.nu.ca/en/Privacy.aspx>), kihimi tamna Nipiliurhimayuq angayuqqaangitluunniit munaqtingilluunniit angiqqata.

b. Aturumanig ukununga Naunaitkutitut

- (i) Apirhuutiqtaruvit ihumaalutiqtaruvitluunniit ukununnga katitirninnganik inuup naunaitkutingit, pigiaqniluunniit inuup naunaitkutingit, uqaqatigilugit GN-kut uumani:

Atannguyaq, Aviktuqhimayumi ATIPP Havagviata
Kavamaliqiyitkut Pilirivvik
Nunavut Kavamanga
P.O. Box 1000,
Station 200 Iqaluit,
NU X0A 0H0

14. TAMAINNUN PITJUTIKHAT QANURILIUROTIKHALLU

a. Aturutiaqut Maligat

- (i) Una Akittaqtut pitjutiqaqtuq tamainnun aturutiaqtunun kavamatuatkunnik, ukiuqtaqmi haamlatkunnilu maliganun angmaumayuqlu taapkunungainnarnun nunaqaqtunik Nunavunmik.

b. Ilangyanit Qanurilinganiit Ilaugqatunikkut

- (i) Ilaugvit uuminnga Akimanahuarut tamaita Akimanahuarut Nipiliurhimayuq pigumik angirumiklu ukununnga Maliktakhanut, kingulliqpaanguniaqtuq maligatigullu piyuq Uuktuqtumut, angayuqqaanginnut munaqtinginnulu, tamainni pidjutiuyut uumunnga Akimanahuarut. Uukturumi akimanahuarutimut, Akimayut angiqut, apiriyaukpat GN-kunnit, sainiqtukhaq apirhuunmik naunaipkainiqmut unalu atuliqtitaukhaa naunaiqtuq angiqtamiknik uumunnga akimanahuarut Maliktakhaq naunaipkarlunilu GN-kut, havakvingit, havaktingit, havaqatigiingit, nanminingit havaqatigiingit, Taktakhanik pipkaiyut atuliqtitauinngamullu timiqutigiyangit kitunit akiliriaqaqtut atayut uumunga Akimanahuarutimut unaluunniit tamna Taktakhaq Taktakhalluunniit.
- (ii) Tamaita Akimayut apiriyauinaiqtut piyukhat uumunnga Laisiliqinirmut Angirutinganik Uuktuqtaminut naunaiyaqtut Akimayukhaq.
- (iii) Ihumagiyaugiami uuminnga himmautikhaa naunaiyariami Akimayuq, Akimayut Uuktuqtut ihumamiknik tuniniaqtuq GN-kunnut iluittuungittumik, nuutiqtaulimaittumik, akiittumik, piiqtaulimaittuq, pihimmaaqtumik, nunaryuaptikni tamainni laisikhanganik atuqtukhaq, piliuffaarluni, ihuarhiyukhamik, himmiqtaaqtumik, titiraqluni, numiktiqlugu, piliuriami aadjikutalurihimayuq havaaq ukununnga, tuniqhaiyuq piluniluunniit tamna Havaanga ilaliutilugulu aatlani havaanik apirhuutimi, tuhaqtipkaiyut, ayuitamikniluunniit ilihimaliqtumi qakuguluunniit pilurhimayuq, tamaita piyut qanuritaakhaanik pittaaqtunik laisikhnik tuniyayuq ukununnga Akimayut Nipiliurhimayuq GN-kunnut ukunanit Laisiliqinirmut Angirutinganik unaluunniit talvannga uuktuqtauyut ukununnga Akimayut Uuktuqtaminik GN-kunnitlu.

c. Taimaaqtittiniq Naunaipkainikkullu

- (i) Una GN tutquumahimayangit piyunnautiit, unalu angiruiqhimayangit naamaktumik, ahivaiyumagumik, nutaanguqtirumagumik nutqaqyugumik hamna Takhinahuarngit (uuminnagalunniit nutaanguqtirlunilik Maliktakhait) qanurilinganingit, piyumakpata, quyaginnag aallat aulahimagumik amiqhaiyut haffuminngat GN-nit ayurnarumi nalaumattiaqtunit pinahuaqtangit haffuminngat Takhinahuarngit ihumagiayangit ukuninngat Maliktakhatigut.
- (ii) Una GN amiqhaivlutik piyunnautinit, ukuninngat unalu angiruiqhimayangit naamaktumik, ahivaiyumagumik, nutaanguqtirumagumik nutqaqyugumik hamna Takhinahuarngit uuminnagalunniit nutaanguqtirlunilik Maliktakhait, naunaiyaqhimaittumik qanurilingakpallunniit, hulinnirumik qanurilingayaugumik, adjiliuqhimayuni, aulapkaihimagumigluunniit, ihuinaarumilunniit, qanurilingayaukpallunniit taimaa.
- (iii) GN-kut pittaaqtaa pilaarutinga, inmikku atauttitmutlu piimayamiknik, qangaqnitamik naunaitkutaittumik, ihuarhigiami ublungit unalu/unaluunniit inirvikhaatigut

ingilraninnga ihuarhaqhimayuuq hapkunani Maliktakhaq, qanuraalukmut ihariagiyanganik, naunaiyariami maliktangit kitunit Nipiliurhimayuuq Uuktuutigiyanginnikluuniit hapkunani Maliktakhaq, taimaa, ihumamigininnganut GN-kunnit, inmikkut atauttimutlu piuumayamiknik, ayurhaqtittuuq tamna ihuaqtuuq titiqiqininnnga uuminnga akimanahuarutimi ihumagiyaayuuq hapkunani Maliktakhaq.

d. Qanurilingayaukpat Naamagiyauniq

- (i) Akimanahuarut Uuktuqtut, angayuqqaangit munaqtingillu tamaanginnaq akiliqniaqtaa hapummitlugulu qayangnaittuq GN-kut, havaktingit, kivgaqtuqtingit, havakvingit havaktingillu pilaarutingit, piuumayanginnik, akinga, maniiqtamingit, akingit, akiliqtakhangit, hulidjutingit, apirhuqtayukhangit aatlatluuniit pidjutingit kimit piyut, pipkaidjutuiyut, kuatiqtittauniq qanuqtut piyuuq talvunga piyulluuniit hulilukaarutinginnit uuminnga Akimanahuarut.
- (ii) Uukturahuarumi uuminnga akimanahuarut, tamaita tamaatlu Nipiliurhimayuuq unalu angayuqqaangit munaqtingillu angiqtuq tamaat akiliffaaqtakhaq GN-kut, havaktingit, kivgaqtuqtingit, havakvingit havaktingitlu tamainnit pilaarutinginnit ukunanit pingahuuyut ilaayunut kiklikhaittumik.

e. Qanurilingahimaittumik haffuminngat Akiliqhipkaqitaulaarniq

- (i) GN-kut akiliqyaulimaittuq aaniqtuqaqqat aaniqtitpatluuniit (tuqutaukpatlu) uuminnga akimanahuarut Nipiliurhimayuuq, angayuqqaangit munaqtingilluuniit maniiurautinganik ahiruqtautinganiklu tamayamiknut uuminnga akimanahuarutimi Nipiliurhimayuuq, angayuqqaangit munaqtingilluuniit qanuqtut piyuuq talvunga, pipkaidjutuiyuuq talvanna qanurittaakhaanik ukununnga akimanahuarut Uuktuqtut Uuktuqtupluuniit ilauninnga akimanahuarutimut.
- (ii) Uukturumi uuminnga Akimanahuarutimik, tamaita tamaatlu Nipiliurhimayuuq, angayuqqaangit munaqtingilluuniit ilitariniaqtut angirniaqtutlu taimaa GN-kut, havaktingit, kivgaqtuqtingit, havakvingit havaktingillu: (i) akiliriaqaqtulimaittuq qanuritaakhaanik pitqutigiquplugu una Akimanahuarut unalu/unaluuniit tamna atuqtaudjutayuuq aturninngaluuniit tamna Taktakhat, (ii) piliungitluni uqariiyaaqtumik, angirutautimik uqarluniluuniit qanurittaakhanik piyuuq talvunga Taktakhamut, (iii) pingilluni pitquyauhimayuuq angirutingit, unalu (iv) pipkaidjutulimaittuq aaniqtuqaqqat, maniiurutikpat, ahiruqhimadjutikpatluuniit qanuritaakhaanik pipkaidjutayuuq akimanahuarut Uuktuqtut, angayuqqaanginnit munaqtinginnitluniit angirutingit aturninnganitluuniit taafumannga Taktakhaq hunamitluuniit Uuktuutigiyanginnik ilauniqmilluuniit akimanahuarut.

f. Ihumaliurutit inirutigiyaayut

- (i) Tamaita ihumaliurutit GN-kunnin uvani

Akittaqtutimi inirutigiyaayut. GN-kut pilaarutiqaqtut himmirlugit aallanguqtirlugilluuniit pitjutait uumani Akittaqtutimi taimaaqtilluguluuniit quyaginnaq, piyuumayamikkuq ihumakmi hivuaqut ilitturipkaingillutik. Tamaita taktakhat piyayukhat aittuqtaunikkuq. Taktakhat himmautigiyaulaittuq.

g. Nanminiriyangit Ilauhimayunit

- (i) Tamainnut Ilauhimayunit turaaqtauhimayut aittuqtauhimavlutiktauuq ukuninngat GN nanmirilaqtangit haffuminngat GN-nit.
- (ii) Uuktuqtut pihimayakhaa aatlanit aadjikutaliulimaittuq titiraq talvani Havaanga.

h. Amiriyangit Maliktakhat

- (i) Tamaita ihumaalutigiyayut apirhuutigiyayullu piyut piliurninnganut, piyunnautinganut, kangirhidjutinganut pipkaidjutininnganullu hapkunani naunaittuq Akimanahuarut Maliktakhaq unaluuniit pilaarutinga havaangillu uuminnganit Nipiliuruimayuuq, angayuqqaangit munaqtingilluuniit GN-kunnitluuniit ilauninnganut uuminnga akimanahuarut amiriyauniaqtuuq kangirhiyauniaqtuuq angirutiquplugu tamna maliktakhat Nunavunmit maliganginnitlu Kaanatami pittaqtuuq Talvannaanit.

I. Pukuktauningit haffuminngat Avatikhait

- (i) Hapkuat maliktakhat numiktitaugiaqaqtut amiqhaigiaqaqhutik haffuminngat maliglugin maligautainit Nunavunmiunit unalu hulinniqqat pigiaqaqhutik ilagiyangit ukuninngat takhinahuarnigut aullaqtilihaaqhimayakhait ukuninngat Apiqhuyitkunniit.

J. Uqauhikkut Ayuqhautinit

- (i) Ayuqhautiqarniqqat maliktauttiaqhimannitkumiluniit haffuminngat hivituningit qanurilinganingillu haffuminngat Qablunaatut Maligautainit unalu tuhaqtitaunikkuq uuminngaluniit aallat kiudjuhiit ilaliutauhimayut quyaginnarn ukuninngat Takhinahuarnigut-ilagiyayut makpiraaqtit titiqqangilluniit, kihimi qanurilingahimaittuq uuminngat: una Ilaugataunikkuq, Qaritauyakkut turaarutaata Inuktitut, Inuinaqtun, uuminngaluniit Uiviititut titiqqangit haffuminngat Malitakhainit, unalu/uuminngaluniit tiiviinit, titiraqhimayunit qaritauyakkuqhimayunilluniit naunaiqhiiyut; hivituningit qanurilinganingillu haffuminngat Qablunaatitut Maliktakhait hivulliluni, amiqhailuni aulapkailunilu.

K. Angiriiqtauhimatjuti

- (i) Uqaqtautinnagu ilitariyauhimayuuq Akimayuuq, tamaita pittaqtut Akimayut sainiqtukhauyut (taimaalu/taimaaluuniit angayuqqaanga munaqtialuuniit

sainiqtukhauyut, pittaqtuq Akimayuq Nutaraukpat)
utiqtulugulu iluani 15-ni havaknikkut upluni
naunaiyaqhimayangit ukpiqtaaqhimayangit
tunitaaqhimayangillu upalungaiyautit haffuminngat GN-
nit, taimaa, aahiittauq huliyakhat: (i) angiqhimayangit
malittiaqhugillu ukuninngat Maliktakhanit
angiqhimayangillu atuqtakhanit Taktakhat aittuqtauyut;
(ii) angiqhimayangit naammagivlugit tunihiyuq GN nut,
piliriyyit, kivgaqtiit, havaktiit, ikayuqtiit unalu
hulidjutikhait haffuminngat quyaginnaq manngit,
huliyauunniqqat, akiliqhipkaqtitaunikkut, akikhait,
akiliakhait maligumiuk haffuminngat
akiliqhipkaqtitaulaarnikkut katilviuhimayuq uuminngat
Takhinahuarnigut unalu/uuminngaluniit ilauqatauhimayut
unalu/uuminngaluniit ilitariyauhimayut
atuqhugit/atunngittangit haffuminngat aturialingnit
Taktakhait ilanganilluniit pigumik; (iii) angiriqhimayangit
hapumminahuarlugillu GN'kkut qanurilingayaugumik
akiliakhaitigut akiliqhipkaqtitaunikkut; akikhait qanuq
atuqhimanniqqat Takhiyangit; unalu (iv)
angiriqhimayangit makpiraaliurnigut, atuffaarminikkut
unalu/uuminngaluniit aahiit aturialingnit atiita, nayugaat,
nipingit, kiuhiiningit haffuminngat Takhinahuarnigut
unalu/uuminngaluniit piksaliuqtauhimayuq
qunngialiuqtauhimayuq adjiliuraanit
Naunaiyariqhimaittumik akiliqtauhimaittumik
turaaqhiihimayangit takugakhaliuqhimayangilluniit
turaaqtauyut haffuminngat GN nit mikhaatigut, taimaa
ilaliutaavlutik adjiliuqhutik, nipiliuqtauhimayut
qaritauyakkuurnigulluniit.

- (ii) Taimaa tikkuqaqtuuyuq Akimayuq: (a) utiqtingitkumiuk
ihuaqtumik pipkaidjutihimayuq Akimanahuarut titiqqat
uamani humunngaqtukhami; unalu/unaluuniit (c)
angilimaitaat tamna Taktakhaq qanuriliurutigiyaupkat;
taimaalu uuktuutimit piiqtauniaqtuq (tammaqniaqtailu
pilaarutingit Taktakhamut) unalu GN-kut pittaqtaaa
pilaarutinga, inmikkut atauttimutlu piimayamiknik,
tikkuqaqniaqtuq himmautikhanganik pittaqtumut
Nipiliurhimayuq tahapkunanit uuktuqtaatunit
Nipiliuqtamiknik (talvuuna aippaanit piyakhanginnik
uuminnga titiraqhimaninnganit piniaqtuq nutaanik
tikkuqaqtuuyut Nipiliurhimayuq).
- (iii) Taimaa tuniyaugumik ukpirutainit turaaqhivlugillu, GN
hivayarniaraa taamna Takhihimayuq hivayautikkut
qaritauyakkulluniit haffuminngat Takhimayunit
mikhaagut.

L. Ikayulimaittuq

- (iii) GN-kut tunilimaittut nipiliurnikkut ikayuutikhanik
Uuktuqtunun ilauyaamiknik tuniyaamiknikluunniit
Uukturutimik Akittaqutimun.

NUTQARUTAA TITIRAUP